



BOARD OF EDUCATION  
REGULAR MEETING  
2309 TULARE STREET  
BOARD ROOM, SECOND FLOOR  
FRESNO, CA 93721-2287  
[www.fresnounified.org/board](http://www.fresnounified.org/board)

**AGENDA**  
**MIÉRCOLES, 07 de ABRIL de 2021**  
**\*4:30 P.M. (SESIÓN CERRADA) \*5:45 P.M. (SESIÓN ABIERTA)**  
**CAFETERÍA DE LA ESCUELA PREPARATORIA ROOSEVELT**

TENGA EN CUENTA: ESTAMOS DE REGRESO A LAS REUNIONES DE LA JUNTA EN PERSONA. \* LOS TIEMPOS DESIGNADOS PARA LOS ARTÍCULOS DE LA CONFERENCIA/ DISCUSIÓN SON APROXIMADOS

En cumplimiento con la Ley para Americanos con Discapacidades, aquellos que requieren asistencia especial para acceder a la línea de teleconferencia y/o la plataforma electrónica, para acceder a los documentos escritos que se discuten en la reunión de la Junta, o para participar de otra manera en las reuniones de la Junta, comuníquese con la presidenta de la Junta o la secretaria de la Junta al (559) 457-3727. La notificación de al menos 48 horas antes de la reunión permitirá al Distrito hacer arreglos razonables para garantizar la accesibilidad a la reunión de la Junta y proporcionar las modificaciones requeridas.

Cualquier miembro del público que desee dirigirse a la Junta deberá presentar una tarjeta de orador especificando el(los) tema(s) que desea abordar. La tarjeta debe presentarse antes de que el presidente de la Junta anuncie el tema específico de la agenda. Además, cualquier miembro del público puede dirigirse a la junta enviando un correo electrónico a [publiccomment@fresnounified.org](mailto:publiccomment@fresnounified.org). Incluya su nombre, número de artículo de la agenda o tema que se está tratando, junto con una descripción de 250 palabras del tema que se está tratando. Los correos electrónicos recibidos a más tardar a las 8:00 p.m. el 6 de abril de 2021 se incluirá para información y/o discusión de la Junta y se publicará en [www.fresnounified.org/board](http://www.fresnounified.org/board) antes de la reunión de la Junta y permanecerá en la página de internet durante una (1) semana. De acuerdo con el Reglamento de la Junta 9323, cualquier declaración enviada para comentarios públicos que sea de naturaleza inapropiada, incluidas, entre otras, declaraciones que sean obscenas, amenazantes o que perturben sustancialmente las operaciones escolares, se redactarán o no se publicarán. De acuerdo con el Reglamento de la Junta 9324, "las minutas reflejarán los nombres de las personas que comentan durante el período de comentarios públicos de la reunión, así como los temas que ellos abordan".

Los materiales públicos están disponibles para revisión en [www.fresnounified.org/board](http://www.fresnounified.org/board).

SERVICIOS DE INTERPRETE: Disponible en español y hmong en la sala de reuniones a pedido.

**\*4:30 P.M.**

**INICIO** de la Reunión

**OPORTUNIDAD** de comentarios públicos en asuntos de la agenda a puerta cerrada

**RECESO** en la sala del gabinete de la sesión cerrada para discutir lo siguiente:

1. Expulsiones de estudiantiles de conformidad con la Sección 35146 del Código de Educación.
2. Conferencia con el Negociador Laboral - (Código de Gobierno Sección 54957.6); Negociador(es) de FUSD: Paul Idsvoog; Organizaciones de Empleados: TLC, CSEA, Capítulo 125, CSEA, Capítulo 143, SEIU, Local 521, FASTA/SEIU, Local 521/CTW, CLC, Edificación y Construcción del Distrito Escolar de Fresno Intercambio/FTA; Asociación Internacional de Maquinistas y Trabajadores Aeroespaciales (IAMAW), Empleados No Representados: Manejo de todos los Empleados, Confidenciales y Supervisores.
3. Disciplina Empleados Públicos/Despido/Liberación/Reasignación, Renuncia.
4. Nombramiento de Empleado Público/ - (Código Gubernamental Sección 54957).
  - a. Jefe(a) Oficial Financiero
  - b. Director(a)
5. Conferencia con el Asesor Legal - Litigio existente (Código de Gobierno Sección 54956.9 (d) (1)).
  - a. Stephen K. Davis. vs. Distrito Escolar Unificado de Fresno  
Tribunal Superior de Fresno No. 12CECG03718  
Reclamo No. 12-1128-0391
6. Conferencia con el Asesor Legal Litigio anticipado/pendiente/amenazado (Código de Gobierno Sección 54956.9 (d) (2)).
  - a. Caso Potencial: Uno (1)
  - b. Rachel Dominguez v. Compensación laboral del Distrito de Fresno  
Caso No. WC19-0329-2855
  - c. Benny Wahyudi v. Compensación laboral del Distrito de Fresno  
Caso No. WC19-0816-3513

**\*5:45 P.M., RECONVENIR** e informar de las medidas adoptadas durante la sesión a puerta cerrada, si las hubiera.

### **JURAMENTO DE LEALTAD**

Un miembro del personal dirigirá el saludo a la bandera.

### **ESCUCHAR el Reporte de los Estudiantes Representantes de la Junta**

Se brinda la oportunidad de escuchar comentarios/informes de los representantes de la junta estudiantil de la Escuela Preparatoria Cambridge.  
Persona de contacto: Kim Mecum, 457-3731.

### **ESCUCHAR el Reporte del Superintendente**

### **COMUNICACIÓN DE LA JUNTA/SUPERINTENDENTE**

### **OPORTUNIDAD de comentarios públicos sobre los asuntos de la orden del día**

**TODOS LOS ASUNTOS DE LA AGENDA** son considerados de rutina por la Junta de Educación y serán aprobados por una moción. No habrá debate separado de los temas a menos que un miembro de la Junta así lo solicite, en cuyo caso, los asuntos se

considerarán después de la aprobación de la Agenda Acordada.

## **A. AGENDA ACORDADA**

### **A-1, APROBAR la Lista de Personal**

En las carpetas de la Junta se incluye la Lista de Personal, Apéndice A, tal como se presenta. El Superintendente recomienda la aprobación. Impacto fiscal: No hay impacto fiscal para el distrito en este momento. Persona de contacto: Paul Idsvoog, teléfono 457-3548.

### **A-2, ADOPTAR las Conclusiones de Hecho y Recomendaciones de la Junta Administrativa del Distrito**

La Junta de Educación recibió y consideró las conclusiones de hecho y las recomendaciones de los paneles administrativos del distrito como resultado de las audiencias sobre casos de expulsión y readmisión realizadas durante el período transcurrido desde la reunión ordinaria de la Junta del 17 de marzo de 2021. El superintendente recomienda la adopción. Impacto fiscal: No hay impacto fiscal para el distrito en este momento. Persona de contacto: Kim Mecum, teléfono 457-3731.

### **A-3, APROBAR las Minutas de la Reunión Anterior**

En las carpetas de la Junta se incluyen los borradores de las minutas del Taller de la Junta del 3 de marzo de 2021 y de la Reunión ordinaria de la Junta del 10 de marzo de 2021. El superintendente recomienda la aprobación. Impacto fiscal: No hay impacto fiscal para el distrito en este momento. Persona de contacto: Robert G. Nelson, teléfono 457-3884.

### **A-4, ADOPTAR la Declaración Anual de Necesidad de Educadores Completamente Calificados**

En las carpetas de la Junta se incluye una declaración de Necesidad de Educadores Completamente Calificados. Anualmente, el distrito adopta la Declaración de Necesidad de Educadores Completamente Calificados, que certifica que puede haber un número insuficiente de personas certificadas que cumplan con los criterios de empleo especificados por el distrito para los puestos enumerados en la Declaración. La adopción de la Declaración es un requisito previo para la emisión de cualquier permiso de enseñanza de asignación limitada o permisos de emergencia en caso de que ocurra escasez en ciertas áreas temáticas (Título 5, Código de Regulaciones de California, Sección 80026). El superintendente recomienda la adopción. Impacto fiscal: No hay impacto fiscal para el distrito en este momento. Persona de contacto: Paul Idsvoog, teléfono 457-3548.

### **A-5, APROBAR los Permisos Provisionales de Pasantía**

En las carpetas de la Junta se incluyen las recomendaciones del Permiso de prácticas provisionales para volver a contratar o recontratar con la aprobación de la Junta. El superintendente recomienda la aprobación. Impacto fiscal: No hay

impacto fiscal para el distrito en este momento. Persona de contacto: Paul Ildsvoog, teléfono 457-3548.

**A-6, APROBAR la Enmienda al Acuerdo con los Forensic Analytical Consulting Services**

En las carpetas de la Junta se incluye una enmienda al acuerdo con Forensic Analytical Consulting Services para la prestación de servicios de consultoría de salud ambiental relacionados con COVID-19. El superintendente recomienda la aprobación. Impacto fiscal: fondos suficientes de \$ 31,600 están disponibles en el Fondo de Servicio Interno de Responsabilidad del distrito. Persona de contacto: Santino Danisi, teléfono 457-6226.

**A-7, APROBAR la Propuesta de Subvención a la Fundación Wallace - Iniciativa de Canalización Centrada en la Equidad**

Se solicita la aprobación para presentar una propuesta de subvención a la Fundación Wallace para la Iniciativa de Canalización Centrada en la Equidad. A través de asociaciones con universidades y la Comisión de Acreditación de Maestros, la subvención respaldaría el desarrollo de una línea de liderazgo centrada en la equidad. La asignación en el primer año podría ser de hasta \$ 700,000 para el distrito con el potencial de cinco años de financiamiento. El superintendente recomienda la aprobación. Impacto fiscal: El monto estimado de la adjudicación para el distrito es de aproximadamente \$ 700,000 en el primer año y \$ 4 millones durante cinco años. Persona de contacto: Kim Mecum, teléfono 457-3731.

**A-8, APROBAR la Presentación de Solicitudes de Subvención al Programa de Estímulo de Eficiencia Energética Escolar y Autorizar la Aceptación de Subvenciones y la Celebración de Acuerdos de Subvención**

Se recomienda que la Junta apruebe la presentación de solicitudes de subvención a la Comisión de Energía de California para el Programa de Estímulo de Eficiencia Energética Escolar (SEES) y autorice la aceptación de subvenciones y la celebración de acuerdos de subvención si se otorgan fondos del programa. SEES incluye el Programa de Verificación y Reparación de Ventilación y Eficiencia Energética de Reapertura de Escuelas, y el Programa de Artefactos y Accesorios de Plomería que No Cumplen con las Normas de la Escuela. El superintendente recomienda la aprobación. Impacto fiscal: en este momento se desconocen los posibles montos de las subvenciones. Todos los fondos otorgados se utilizarían para los fines indicados. No se requiere una coincidencia del distrito. Persona de contacto: Karin Temple, teléfono 457-3134.

**A-9, APROBAR la Adjudicación de la Licitación 21-37, Reemplazo de HVAC del Salón de Usos Múltiples de la Preparatoria Hoover**

En las carpetas de la Junta se incluye información sobre la Licitación 21-37, para reemplazar el sistema de calefacción y aire acondicionado existente en el salón de usos múltiples (cafetería) y la cocina de la Escuela Preparatoria Hoover. El sistema existente tiene más de 25 años y debe reemplazarse debido a su

antigüedad, estado, historial de reparaciones y dificultad para ubicar las piezas de repuesto. El personal recomienda la adjudicación al postor responsable y con menor capacidad de respuesta: Strategic Mechanical, Inc. (Fresno, California) \$ 1,128,000. El superintendente recomienda la aprobación. Impacto fiscal: fondos suficientes por un monto de \$ 1,128,000 están disponibles en el Fondo de la Medida X. Persona de contacto: Karin Temple, teléfono 457-3134.

**A-10, APROBAR el Uso de Contratos Individuales a Cuestas (Piggyback)**

En las carpetas de la Junta se incluye información sobre dos contratos complementarios recomendados para su uso durante el resto del 2020/21 para adquisiciones eficientes y rentables. Esto se suma a los contratos a cuestas aprobados previamente por la Junta, para permitir compras relacionadas con la limpieza del salón de clases y el mobiliario de la escuela/oficina. El uso de contratos a cuestas está permitido bajo los Códigos de Contratos Públicos 10299 y 20118 y es una de las mejores prácticas de adquisición que aprovecha los precios competitivos de un contrato licitado formalmente por otro distrito escolar o agencia pública. El superintendente recomienda la aprobación. Impacto fiscal: la financiación se determinará proyecto por proyecto. Persona de contacto: Karin Temple, teléfono 457-3134.

**A-11, RATIFICAR el Acuerdo Anual con el Programa Early Stars del Condado de Fresno**

En las carpetas de la Junta se incluye un acuerdo con el Programa Early Stars del Condado de Fresno. El acuerdo de servicio es continuar nuestra participación en el Programa de Early Stars del Condado de Fresno, Sistema de Mejora de Calificación de Calidad. Mantener una calificación válida de 4 o 5 estrellas asegurará la elegibilidad del Distrito Escolar Unificado de Fresno para una subvención en bloque. El monto específico de la subvención y el calendario de pagos se determinarán de acuerdo con los criterios de calificación. La asignación tiene como objetivo promover y apoyar las actividades de mejora continua de la calidad dentro de los programas de educación y cuidado infantil para niños de 0 a 5 años. En el 2019/20, el Distrito Escolar Unificado de Fresno recibió una subvención total de \$ 231,000. El superintendente recomienda la ratificación. Impacto fiscal: Programa Early Stars del condado de Fresno para proporcionar detalles sobre la financiación. Persona de contacto: Lindsay Sanders, teléfono 457-3895

**A-12, RATIFICAR las Órdenes de Cambio para los Proyectos Enumerados a Continuación**

En las carpetas de la Junta se incluye información sobre las órdenes de cambio de los siguientes proyectos:

- Licitación 20-11, Construcción del Edificio de Aprendizaje Temprano de la Escuela Primaria Ericson e infraestructura de Albergue Provisional  
Orden de cambio 2 presentada para ratificación (Albergue Provisional):  
\$ -10,911

Órdenes de cambio 7-9 presentadas para ratificación (Edificio Aprendizaje Temprano): \$ 53,119

- Licitación 20-20, Modernización de la biblioteca de la Preparatoria McLane  
Orden de cambio 5 presentada para su ratificación \$ 59,424
- Licitación 21-08, Instalación del césped del estadio de la Preparatoria Sunnyside  
Orden de cambio 1 presentada para ratificación \$ 80,010

El superintendente recomienda la ratificación. Impacto fiscal: fondos suficientes por un monto de \$ 42,208 están disponibles en el Fondo de Instalaciones Escolares para la Licitación 20-11, y \$ 139,434 están disponibles en el Fondo de la Medida X para las Licitaciones 20-20 y 21-08. Persona de contacto: Karin Temple, teléfono 457-3134.

**A-13, RATIFICAR las Órdenes de Compra Desde el 1 de enero de 2021 hasta el 31 de enero de 2021 - Informe Principal**

En las carpetas de la Junta se incluye información sobre las órdenes de compra emitidas desde el 1 de enero de 2021 hasta el 31 de enero de 2021. Se presentan dos asuntos de la agenda para ratificar las órdenes de compra. El primer asunto incluye el Informe principal con todas las órdenes de compra emitidas durante las fechas informadas, con la excepción de aquellas que pueden presentar un posible conflicto de intereses para un miembro individual de la Junta. Todas las órdenes de compra restantes se encuentran en el Informe complementario y se presentan como un segundo asunto de la agenda. El superintendente recomienda la ratificación. Impacto fiscal: la financiación se indica en las páginas adjuntas. Persona de contacto: Karin Temple, teléfono 457-3134.

**A-14, RATIFICAR las Órdenes de compra desde el 1 de enero de 2021 hasta el 31 de enero de 2021 - Informe complementario**

En las carpetas de la Junta se incluye información sobre las órdenes de compra emitidas desde el 1 de enero de 2021 hasta el 31 de enero de 2021. Se presentan dos asuntos en la agenda para ratificar las órdenes de compra. El primer asunto incluye el Informe principal con todas las órdenes de compra emitidas durante las fechas informadas, con la excepción de aquellas que pueden presentar un posible conflicto de intereses para un miembro individual de la Junta. Todas las órdenes de compra restantes se encuentran en el Informe complementario y se presentan como un segundo asunto de la agenda. El superintendente recomienda la ratificación. Impacto fiscal: la financiación se indica en las páginas adjuntas. Persona de contacto: Karin Temple, teléfono 457-3134.

**FIN DE LA AGENDA ACORDADA  
(VOTO POR PASE DE LISTA)**

## **COMUNICACIONES ORALES NO PROGRAMADAS**

Las personas que deseen dirigirse a la Junta sobre temas dentro de la jurisdicción de la materia de la Junta, pero que **no** figuran en esta agenda, pueden hacerlo en este momento. Si desea dirigirse a la Junta sobre un tema específico que figura en la agenda, debe hacerlo cuando se llame a ese tema específico o enviando un correo electrónico a [publiccomment@fresnounified.org](mailto:publiccomment@fresnounified.org). Incluya su nombre, número de asunto de la agenda o tema que se está tratando, junto con una descripción de 250 palabras del tema que se está tratando. Los correos electrónicos recibidos a más tardar a las 8:00 p.m. el 6 de abril de 2021 se incluirá para información y/o discusión de la Junta y se publicará en [www.fresnounified.org/board](http://www.fresnounified.org/board) antes de la reunión de la junta y permanecerá en la página de internet durante una (1) semana.

Si bien todas las limitaciones de tiempo quedan a discreción de la Presidenta de la Mesa, generalmente los miembros del público estarán limitados a un máximo de tres (3) minutos por orador por un total de treinta (30) minutos de comentarios públicos según lo designado en esta agenda. Cualquier persona que no haya tenido la oportunidad de dirigirse a la Mesa durante este período inicial de treinta (30) minutos puede hacerlo al final de la reunión después de que la Mesa haya tratado todos los asuntos restantes en esta agenda. Sin tomar acción y solo según lo permita expresamente el Reglamento de la Mesa 9323, los miembros de la Mesa pueden hacer preguntas, hacer breves anuncios o dar una breve respuesta a las declaraciones presentadas por el público sobre temas planteados en comunicaciones orales no programadas. Los miembros de la Mesa deben ser reconocidos por la Presidenta para poder hablar y, en general, se limitarán a no más de un (1) minuto cada uno para este fin. La Presidenta de la Mesa tendrá la discreción de limitar aún más a los miembros de la Mesa la oportunidad de hablar sobre asuntos planteados en comunicaciones orales no programadas para asegurar la conducta ordenada y eficiente de los asuntos del Distrito.

Los miembros del público con preguntas sobre cuestiones del distrito escolar pueden presentarlas por escrito. La Junta remitirá automáticamente al Superintendente cualquier solicitud formal que se les presente en este momento. El miembro del personal correspondiente proporcionará respuestas a las preguntas.

## **B. AGENDA CONFERENCIA/DISCUSIÓN**

**\*6:45 P.M.**

### **B-15, PRESENTAR y DISCUTIR la Presentación Estudiantil del Centro de Investigación Avanzada y Tecnología**

Los estudiantes del Laboratorio de Derecho del Centro de Investigación Avanzadas y Tecnología (CART) trabajaron en cuestiones de LBGTQ + y se les

pidió que trabajaran con una organización sin fines de lucro, para desarrollar un sitio web, escribir un poema, desarrollar actividades que identifiquen un problema y hacer una recomendación de la política para ayudar a resolver el problema identificado. Al grupo de estudiantes le gustaría presentar y recomendar que el distrito desarrolle un plan de estudios LBGTO + más sólido, compartiendo sus experiencias y mostrando el video que crearon. Impacto fiscal: No hay impacto fiscal para el distrito en este momento. Persona de contacto: David Chavez, teléfono 457-3566.

**\*7:05 P.M.**

**B-16, REALIZAR una Audiencia Pública sobre el Asunto de la Petición de Constitución de la Academia Graham Yalle**

La peticionaria principal, Sandra Graham, entregó una petición al distrito para operar una nueva escuela, la Academia de Artes Visuales y Escénicas Graham Yalle, en busca de autorización para operar desde el 1 de julio de 2021 hasta el 30 de junio de 2026. La carta propone abrir en el otoño de 2021 con 168 estudiantes en grados de Kindergarten de transición a tercero. La petición fue recibida por la Oficina de Escuelas Concesionadas el 19 de febrero de 2021 y está programada para aparecer en la agenda de la junta del 5 de mayo de 2021 para una decisión. Impacto fiscal: El impacto fiscal estimado para el distrito para 2021/22 es de \$ 1,070,832. Persona de contacto: Kim Mecum, teléfono 457-3731.

**\*7:25 P.M.**

**B-17, PRESENTAR y DISCUTIR el Desarrollo del Presupuesto Estratégico 2021/22**

La Junta de Educación ha discutido el Presupuesto propuesto por el Gobernador y los impactos potenciales en el Distrito Escolar Unificado de Fresno, así como el proceso de desarrollo del presupuesto estratégico, en las siguientes reuniones de la Junta de Educación:

- Enero 20, 2021
- Febrero 03, 2021
- Febrero 17, 2021
- Marzo 10, 2021
- Marzo 17, 2021

El 7 de abril de 2021, el personal y la Junta continuarán las discusiones sobre el desarrollo del presupuesto. Impacto fiscal: No disponible en este momento. Persona de contacto: Santino Danisi, teléfono 457-6226.

**C. RECIBIR INFORMACIÓN y REPORTE**

No hay asuntos para esta parte de la agenda.

**D. FIN DE LA REUNIÓN**

**PRÓXIMA REUNIÓN REGULAR  
MIÉRCOLES, 21 de ABRIL de 2021**